

TRIBOS SVP-3

Automatische Spannvorrichtung

zur prozesssicheren und anwenderfreundlichen Werkzeugspannung

TRIBOS SVP-3

Automatic clamping device

for user-friendly reliable automatic actuation



1 Hydraulikaggregat zur Druckbeaufschlagung
Hydraulic unit for compression

2 Aufnahme für Längenmess-Vorrichtung zur
Werkzeugvoreinstellung (Seite 336)
Mount for length measuring systems for tool
pre-setting (page 336)

3 Schnittstelle für Handlesegerät/Identifikation
Interface for handheld scanner/Identification

4 Bediendisplay für Handlesegerät/
Druckregelgerät
LCD display for handheld scanner/
Pressure control unit

5 Hauptschalter
Master on/off switch

Bedienschritte zum Spannen/Entspannen der TRIBOS Spannfüter in SVP-3:

Halbautomatik:

1. Einsetzen der Spannfüter mit Reduziereinsatz in Spannvorrichtung
2. Eingabe des Spanndrucks
3. Bestätigung oder Korrektur
4. START-Taste betätigen (bei Bedarf Druckregulierung)
5. Werkzeug kann eingesetzt oder entnommen werden

Vollautomatik:

1. Einsetzen der Spannfüter mit Reduziereinsatz in Spannvorrichtung
(s. Seite 331)
2. Einlesen der Werte über Data-Matrix-Code am TRIBOS Spannfüter mit
Handlesegerät (o. Abb.)
3. START-Taste betätigen (bei Bedarf Druckregulierung)
4. Werkzeug kann eingesetzt oder entnommen werden

Instructions for clamping/releasing TRIBOS toolholders in SVP-3:

Semi-automatic:

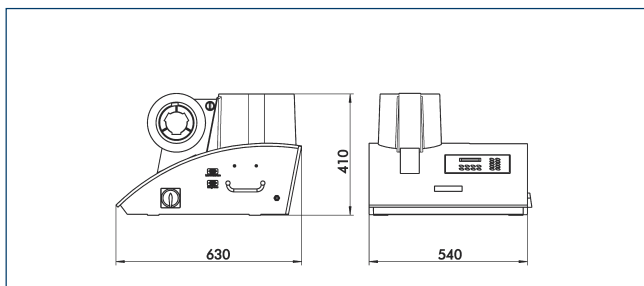
1. How to insert the toolholder with reduction insert into the clamping device
2. Enter the clamping pressure
3. Confirm or correct the value
4. Press the START button (if necessary the pressure adjustment)
5. The tool may be used or removed now

Fully automatic:

1. How to insert the toolholder with reduction insert into the clamping device
(see page 331)
2. Read the values via data matrix code on the TRIBOS toolholder using a
handheld scanner (no picture)
3. Press the START button (if necessary the pressure adjustment)
4. The tool may be used or removed now

TRIBOS SVP-3

TRIBOS SVP-3



Technische Daten

Technical data

Bezeichnung Description	ID		BxHxT WxHxD	[kg]
TRIBOS SVP-3	0211765	○	540x410x630	55.0
TRIBOS SVP-3 IS	0201767	○		0.5
Vorschalttrafo / Pre-line Transformator	9942193	○	450x280x240	16.3

Verfügbarkeit: ● lieferbar ab Lager ▲ kurzfristig lieferbar ○ auf Anfrage

Availability: ● available ex stock ▲ short lead time ○ on request

i Reduziereinsätze separat bestellen, ab Seite 330
Vorschalttrafo für Drehstromnetze ohne Nullleiter notwendig
(z. B. in vielen asiatischen Ländern)

i Reduction inserts order separately, page 330 and following
Transformer for threephase network without neutral wire
(i. e. in many Asian countries)

Vorteile:

- Prozesssicheres Spannen durch voreingestellten Spanndruck
- Gefahrfreies Spannen bei Raumtemperatur
- Einfache Bedienung über Foliendisplay
- Schneller Spannvorgang/Werkzeugwechsel in Sekunden

Advantages

- Reliable clamping due to pre-set clamping pressure
- Operated at room temperature, therefore no heat, no danger
- Simple handling via a membrane display
- Quick clamping process/tool change-over in seconds

